

Distr.
GENERAL

A/CONF.171/1
15 July 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ

1. Открытие Конференции.
2. Выборы Председателя.
3. Утверждение правил процедуры.
4. Утверждение повестки дня.
5. Выборы должностных лиц, помимо Председателя.
6. Организация работы, включая формирование Главного комитета Конференции.
7. Полномочия представителей на Конференции:
 - a) назначение членов Комитета по проверке полномочий;
 - b) доклад Комитет по проверке полномочий.
8. Опыт реализации стратегий и программ в области народонаселения и развития.
9. Программа действий Конференции.
10. Прочие вопросы.
11. Утверждение доклада Конференции.

Аннотации

1. Открытие Конференции

Международная конференция по народонаселению и развитию будет созвана в каирском Международном центре конференций, Насер-Сити, Каир, в понедельник, 5 сентября 1994 года.

2. Выборы Председателя

В соответствии с правилом 6 предварительных правил процедуры Конференции (A/CONF.171/2) Конференция избирает Председателя из числа представителей участвующих государств. Правило 44 предусматривает, что все выборы проводятся путем тайного голосования, если при отсутствии каких-либо возражений Конференция не примет решения продолжать работу без проведения голосования, когда имеется согласованный кандидат или список кандидатов.

3. Утверждение правил процедуры

Предварительные правила процедуры (A/CONF.171/2) были утверждены Генеральной Ассамблеей в решении 48/490.

Документация

Записка Секретариата, препровождающая временные правила процедуры (A/CONF.171/2)

4. Утверждение повестки дня

Предварительная повестка дня, изложенная в настоящем документе, была одобрена Подготовительным комитетом Конференции на его третьей сессии в апреле 1994 года.

5. Выборы должностных лиц, помимо Председателя

В соответствии с правилом 6 временных правил процедуры помимо Председателя Конференция избирает 27 заместителей Председателя и заместителя Председателя *ex officio* от принимающей стороны, Главного докладчика, а также Председателя Главного комитета, учрежденного в соответствии с правилом 46. Эти официальные лица избираются на основе обеспечения представительного характера Генерального комитета. Конференция может также избирать таких других должностных лиц, которых она сочтет необходимыми для выполнения своих функций.

6. Организация работы, включая формирование Главного комитета Конференции

В своей резолюции 47/176 Генеральная Ассамблея одобрила резолюцию 1992/37 Экономического и Социального Совета, в которой Совет постановил провести Конференцию в Каире 5-13 сентября 1994 года. В резолюции 1993/76 Совет рекомендовал, чтобы Подготовительный комитет Конференции стал вспомогательным органом Генеральной Ассамблеи, и постановил созвать двухдневные предконференционные консультации в месте проведения Конференции. Эта резолюция Совета была полностью одобрена Генеральной Ассамблеей в резолюции 48/186.

В правилах 46 и 48 временных правил процедуры предусматривается, что в случае необходимости Конференция может учредить Главный комитет, который может создавать подкомитеты или рабочие группы в случае принятия решения об этом на пленарном заседании Конференции. В соответствии с правилом 48 помимо Главного комитета Конференция может создавать такие комитеты и рабочие группы, которые она сочтет необходимыми для осуществления своих функций. Согласно правилу 49, члены комитетов и рабочих групп Конференции назначаются Председателем при условии утверждения Конференцией, если Конференция не примет иного решения. В соответствии с этим же правилом члены подкомитетов и рабочих групп комитетов назначаются председателем соответствующего комитета при условии утверждения данным комитетом, если этот комитет не примет иного решения.

Предварительные правила процедуры предусматривают также назначение Комитета по проверке полномочий (правило 4) и Генерального комитета (правила 9-11).

Записка Секретариата об организационных и процедурных вопросах будет представлена на рассмотрение Конференции. В нее будет включен предлагаемый график работы Конференции. Предполагается, что на предконференционных консультациях, намеченных на 3-4 сентября, Конференции будут представлены рекомендации на основе этой записки.

Документация

Записка Секретариата по организационным и процедурным вопросам (A/CONF.171/3)

7. Полномочия представителей на Конференции

a) Назначение членов Комитета по проверке полномочий

Правило 4 предварительных правил процедуры предусматривает, что в начале Конференции назначается Комитет по проверке полномочий в составе 9 членов и что при определении его состава за основу принимается состав Комитета по проверке полномочий Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций на ее сорок восьмой сессии, в состав которого входили Австрия, Багамские Острова, Китай, Кот-д'Ивуар, Маврикий, Российская Федерация, Соединенные Штаты Америки, Таиланд и Эквадор.

b) Доклад Комитета по проверке полномочий

В соответствии с правилом 4 Комитет по проверке полномочий проверяет полномочия представителей и незамедлительно представляет свой доклад Конференции.

8. Опыт реализации стратегий и программ в области народонаселения и развития

В ходе общих прений по этому пункту каждой из делегаций будет предоставлена возможность выступить с заявлением о своем национальном опыте в области народонаселения и развития. Список будет закрыт в 12 ч. 00 м. в среду, 7 сентября 1994 года, в Каире.

Документация

Доклад Генерального секретаря о четвертом обзоре и оценке Всемирного плана действий в области народонаселения (A/CONF.171/4)

Доклад Генерального секретаря, в котором сведены воедино национальные доклады стран об их опыте реализации стратегий и программ в области народонаселения и развития (A/CONF.171/5)

9. Программа действий Конференции

На своей третьей сессии Подготовительный комитет Международной конференции по народонаселению и развитию рассмотрел главы проекта программы действий Конференции (A/CONF.171/PC/5), подготовленного на основе предлагаемых концептуальных рамок проекта рекомендаций Конференции (E/CONF.84/PC/11); резюме Председателя, касающееся концептуальных рамок, содержащееся в приложении к решению 1993/323 Экономического и Социального Совета; аннотированное резюме заключительного документа Конференции (A/48/430/Add.1; добавление); доклады и рекомендации шести заседаний групп экспертов, проведенных в ходе подготовки Конференции (E/CONF.84/PC/4-9), и региональных конференций по народонаселению (E/CONF.84/PC/13-17); и результаты четвертого обзора и оценки Всемирного плана действий в области народонаселения (A/CONF.171/PC/3). Кроме того, были приняты во внимание мнения делегаций и других участников первой и второй сессий Подготовительного комитета, основных сессий Экономического и Социального Совета 1992 и 1993 годов и сорок седьмой и сорок восьмой сессий Генеральной Ассамблеи; доклады и рекомендации субрегиональных конференций по народонаселению, совещаний "за круглым столом" и других заседаний, проведенных в ходе подготовки Конференции; неофициальные консультации с правительствами; и основные замечания и предложения межправительственных и неправительственных организаций.

В ходе третьей сессии Подготовительный комитет провел неофициальные консультации по проектам глав, содержащихся в документе A/CONF.171/PC/5; в результате этих консультаций были подготовлены проекты текстов, представленные Председателем Рабочей группы I (главы III, XI, XII, XIII, XIV, XV и XVI), Председателем Рабочей группы II (главы IV, V, VI, VII, VIII, IX и X) и Председателем Подготовительного комитета (главы I и II). Пересмотренные тексты проектов были изданы в документах A/CONF.171/PC/L.3-10 и Add.1 и L.11-16. На своих 30-34-м заседаниях Подготовительный комитет рассмотрел и утвердил для передачи Конференции проект программы действий Конференции с внесенными устными изменениями и поправками и при условии дальнейшего рассмотрения текста в скобках.

Документация

Записка Секретариата, препровождающая проект программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию (A/CONF.171/L.1)

Документ для информации

Доклад Подготовительного комитета Международной конференции по народонаселению и развитию о работе его третьей сессии (A/CONF.171/PC/9)

10. Прочие вопросы

11. Утверждение доклада Конференции

Конференция утвердит доклад о своей деятельности, проект которого будет подготовлен Генеральным докладчиком и представлен Конференции для одобрения.

/...

/...